

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 21 (1941)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Chiffres, faits et nouvelles

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHIFFRES, FAITS ET NOUVELLES

## Cartes d'identité d'étranger

Les cartes d'identité d'étranger doivent être renouvelées au cours du trimestre qui précède la date de l'expiration de leur validité. La Chambre de Commerce Suisse en France rappelle à ses adhérents de nationalité suisse qu'elle est à leur disposition pour les aider à accomplir ces formalités de renouvellement.

## Statistiques générales de la France

Le numéro de septembre-octobre 1941 du « Bulletin de la Statistique générale de la France » contient une étude très intéressante sur le dénombrement des consommateurs en avril 1941. Elle montre notamment la répartition des consommateurs en France par catégories d'âges et par catégories de communes. Le même numéro fournit les renseignements habituels sur l'évolution des prix de gros et de détail, du trafic ferroviaire, du chômage, du crédit et des finances publiques.

## Congrès des Chambres de commerce allemandes et françaises.

Un Congrès des Chambres de Commerce allemandes et françaises a eu lieu du 18 au 20 septembre. Les deux premières journées furent occupées par des séances d'information au cours desquelles plusieurs personnalités allemandes et françaises appartenant aux milieux économiques prirent la parole. La troisième journée fut consacrée à une réception organisée par la Chambre de Commerce de Nantes.

## Aménagement de la chute de Genissiat

La Compagnie Nationale du Rhône, qui a achevé la première tranche des travaux relatifs à la construction du port industriel de Lyon, concentre tous ses efforts sur l'aménagement de la chute de Genissiat, dont l'usine sera la plus importante de l'Europe occidentale.

Les travaux préparatoires sont à leur dernière phase. Si aucun retard ne se produit dans les programmes d'approvisionnement, la mise en exploitation de l'usine aura lieu au milieu de l'année 1944. Ce délai représente un retard d'un an environ par rapport aux prévisions antérieures.

## Récolte des betteraves à sucre en France

La récolte des betteraves se présenterait favorablement en 1941. 200.000 hectares ont été cultivés cette année, soit 65.000 de plus qu'en 1940. La production en 1940 s'était élevée à 470.000 tonnes, en diminution de 60 p. 100 par rapport à celle de 1939.

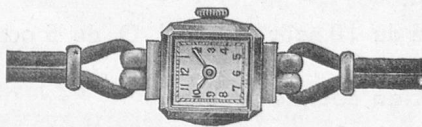
## Les matières premières dans l'industrie textile française

M. Carmi haël, Répartiteur chef des produits textiles, a lancé un appel en faveur du développement de la production des fibres textiles de remplacement. Après avoir montré que les importations étaient quasi nulles actuellement et que les réserves s'épuisaient rapidement, le Répartiteur a souligné les difficultés qu'on rencontrait pour mettre en train la fabrication de textiles artificiels et a conclu à la nécessité de restreindre la consommation encore plus sévèrement qu'on ne l'a fait jusqu'à présent.

JOAILLERIE - HORLOGERIE

**F. SENN**

13, Boulevard Saint-Denis



BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

**FRANÇOIS ARREGER & FILS**

SCHUPFHEIM (Suisse)

Maison fondée en 1840

Exportation  
de Fromages d'Emmental

*La Maison de la Bonne Qualité*

Crème de Gruyère en boîte marque : AVIA